Soviet ballering, Maya Pilsojskaya, awards prizes sponsored by the "Soviet Woman" magazine to the winners of the pairs event in synchronized swimming (left to right): Canada, the USA, and the

Synchronized swimming: Plisetskaya awards prizes

Participants from Belgium, for the prize offered by "Soviet canada, Cuba, the USA, France, woman" magazine. The compethe FRG and the USSR took part in the 1st International Competition in synchronized swimming



The silver duo from Canada, Penny and Vicki Vilagos, are quite at home in the Moscow Photos by Gennady Vonsovsky

hest of the Soviet athletes. Sho also came third in the pairs together with Muscovito Talyana Guzeyeva. The prizes were presented by the balerina Maya Plisetskaya,

People's Artist of the USSR, who heads the All-Union synchronized swimming commission attached to the USSR Swimming Federation.

tition was held in the Moscow

Olimpiisky Sports Complex Swimming Pool. The American

ence behind them, dominated both the single and pair events.

19-year-old Tracy Rulz who was

also lop pair with Cendy Kosty.

The Muscovite Irina Polyom-

Barcelona suffered a 1-2 defea

finals, while Central Army Club

Saptemyriisko Zname (Bulgaria eliminated Liverpool (Britain

2-0. The other semifinalists are

Bayern (West Germany), Ander

lecht (Belglum). In the UHFA Cup Kalser-

lautern (West Germany) produced quite a stir by thrashin: Madrid Real 5-0.

Svetozar Gligoric came home

second with a half point less,

kina, who came fifth was the

competitors, with long experi-

Mahre brothers going strong

For the third time this season the American twins, Steve and Phil Mohre, have made a clean sweep of the top awards in the World Cup giant sloloms in Bad Kielnkirchhelm, West Germany. Steve has been doing particularly well in the latest cup stages, a fact admitted by his brother, who has already sown cup victory, his second in a row. After his success in Jasna, Czechoslovakia, Sieve came 0.07 second shead of Phil in the FRG, already assured of his

win by confidently capturing the first run.
This has led many observers to believe that Steve might edge Swede Ingemar Stenmark from second position in the cup standings. Phil Mahre now has 299 points to 210 for Stenmark and 177 for Steve, with two giant and two special sisloms yet go.

In the team event Austria leads with 776 points, followed by Switzerland with 719 and the USA with 486 points. The USSR is tenth with 89 points. The men's and women's combined standings are led by Austria too (1,258), Switzerland (1,240) and the USA (1,057).



Steve Mahre, USA, who did brilliantly in the and

World stars on ice spectacular

(Continued from page 1)

tion and of significant progress in the pairs, so that even the slightest imperfections and er-

This is my first time in Mos-cow and I am eager to come back again and to get a better idea of this wonderful city, said world men's singles winner Scott Hamilton, USA. All figure-skating events have made progress, and have produced many top-class petitors. Not infrequently good stamina was what counted most,

The short programme, Hamilton stressed, was the biggest pitball in the world championship men's singles. What I most value in figure skaling is power, speed and a polished performance. As for my rivals I have been impressed by the artistry of your Igor Bobrin.

I didn't see a single perfor-

mance during the competitions as I try not to hear or see the audiences before I come on the ice, but I kept a close watch over them in exhibition displays, stressed Norbert Schramm, of the FRG, European champion and world silver medallist. I am glad the Moscow public liked my periormance. I think that in the next year or two victories will go to skaters who combine good skating techniques with artistic. proficiency. Quite possibly we'll soon see skaters doing

four-turn jumps. This year we have done bet-ter than in the previous season and we are therefore content with our performance, said world and European dancing silver medallist Natalya Bestemyanova and Andrei Bukin, from Moscow. We are already thinking of a new programme.

Alexander BUTSENIN

From Krasnoyarsk to Sarajevo

The finals of the 5th Winter Tournament of Soviet Nation which were held in Krasse yarsk, Divnogorsk and North are over. The official closing a remony took place on March II, at the Yenisci Palace of Spork This was the last meeting be tween the competitors, repre senting twelve Union repu as well as Moscow and Lenk grad, and their hospitable is who had been cheering the on for the past two weeks.

The winners of the min prizes, awarded by the USS Council of Ministers, are as the lows: Moscow, Leningrad, (Sverdlovsk Region and the Ukrainian SSR. The Estonian team came out top of the Group

A total of 57 sets of compet tion awards were presented; To winners came from 11 const-tuent republics and 34 region. territories and autonom publics of the Russian Feder

This year's tournament the youngest ever, with the s of the participants being is over 20 years. Many of the can be considered possible Olympic winners: they compete in the Olympics-84 Sarajevo

Portugal Rally sensation

The Portugal Raily being plot the World Championship of Makes lasts for five days at three nights. During this in the drivers have to cover 2,30 kilometres of mountain road A brilliant victory in this largety male-dominated sport has been won by the two-nation femals team of Michele Mouton (Plas-ce) and Pabrizia Pons (Naty) driving an Audi Quattro,

Tollist Dynamo fight it out with Polish Legia in a Cup Holders Cup

by GDR Lokomotiv. In the European Winners Cup Kiev Dynamo lost 0-2 in the away game to Britain's Asio Villa, who have made the sem

ONLY EIGHT IN THE LINEUP FOR SOCCER CUPS

The 1981 Cup Holders Cup winners Thilis! Dynamo have again proved their class by an-tering this season's cup semifinals, downing Legia (Poland) 1-0 in the return game. The other cup semifinals are Tottenham (Britain), Standard (Belgium) and Barcelona (Spain).

The Britons went down to Eintracht, of the FRG, 1-0 in the away game but went through on the two games' aggregate. Standard drew with Porto (Portugal), 2-2, while

LJUBOJEVIC WINS THROUGH

International Grandmaster Lju-homir Ljubojavic has won the with 11.5 points from 17 games,

ATTENTION.

ABROAD

N.A.

DEAR READERS,

"MN Information" comes out on the Later and Saturdays, and others in betef the latest information on events in the USSE and in the world reported by TASS and foreign news agencies. Mothing short of the material carried in the additions of both "Moscow News" and "MN In-

SUBSCRIBERS

and the control of th

News' and "MN Information" can be taken out with the following these

NEW ZEALAND

- New Zealand Tribuna. P.O. Box 1987 Auckland

HORWAY

A/S Narvesens Litterafurijanaste. P.O. Box 6125 Efferstad

Forlaget Ny: Dag. A/S Posiboka

Globus
Veririeb ausländischer Zeitschriften Höchstädiplatz 3, A-1206 Wien

PAKISTAN

• "Classic" Shahrah-E-Quald-E-Azam (the Maji) Lahore-3

People's Publishing House 26, Shahreh-E-Quald-E-Azam P.O. Box 862

Standard Publishing House, Marina Hotel Bonus Rd. Karachi 4

• The 14th October Printing, Publication, Distribution, P.O. Box 4227 Aden

For all questions layorving non-receipt of the paper, delivery of the paper to a new address. etc., please conject the firm from whom you obtained the

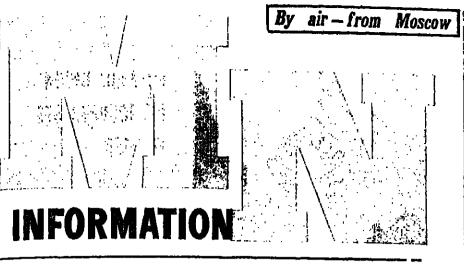
DEAR READERS! in other countries, subscription for "MN Informátion" can be taken out with companies which do business with V/O Mezhduna-rodneye Knige. The "Moscow News" weekly is evallable in Russien as well Contact the firm or agency handling subscription for Soviet periodicals to subscribe.



EDITORIAL BOARD

Addiesself/2 Corty/51, Mont Printed at the witvester Pile Moscow USSR Published Tuesday and Saledin Index 50078.

MN INFORMATION NO 12 HE



No. 23 (337), MARCH 23-26, 1982

Price 5 kopeks

17th CONGRESS: TASKS FACING TRADE UNIONS

"Soviet trade unions will play an active part in the implementation of the social programme put forward by the Communist Party. Yet greater consideration will be given to the health of working people. o improving treatment in sanatoriums and resorts and recreation facilities and to pensions and housing conditions. In addition, the trade unions will work hard to upgrade retail trade, public cutering and other services."

The above lines come from a letter adopted by the 17th Trade Union Congress and addressed to the CPSU Central Committee and to Leonid Brezhnev, President of the Presidium of the USSR Supreme

The goal of the Congress was that trade unions should become more prominent in production matters, and in the labour and every-

day life of the Soviet people.

The Soviet trade unions now incorporate 130,000,000 working

Leonid BREZHNEV in Tashkent To follow **USSR** example

The new prace initiatives pu locward by Leonld Brezhnev at the 17th Soviet Trade Union Congress have met with world-

wide response.
The UN Secretary-General, Priez de Cuellar, has rated the Societ teader's suggestions very highly, Leonid Brezhnev's moretoronic proposal, said the Secre-tary-General's official UNA spokesman, will be an important contribution to the solution of the serious problems connected with the concentration of mediun-lange nuclear weapons in

humpe,
The Greek Prime Minister A. Papandreon, has described as a 'very positive slep" the Soviet Union's initiative of a unitateral moratorium on the deployment of its medium-range missiles in the European part of the USSR,

Anaria's Minister of Forcign Anaris W Pahr, soid that Lound Brezhnev had put forward suggestions which made a considerable contribution to wards international efforts aimed at halting the arms race.

Unswerving in its support of page, the Soviet Union has once again demonstrated its desire for detente. that an end be put to the arms ruce and its wish for peaceful cooperation among sures, said Indam Road, Vice-Charman of the Central Political Council of Lebanon's National

Patriotic Forces,
The Thatcher government would have acted more wisely had it studied the new Soviet proposal on the reduction of dium-range nuclear weapons in Europe, instead of rejecting foot in parliament.

Senator Eduard Kennedy has liged that the unitatoral moratoturn introduced by the Soviet Union be used as a muans of actioning progress along a path leading to the wider control of amaments, The USA should not amply brush away the Soviet proposal, but should try to take his steps away from the brink

MASSIVE ANTI-WAR ULMONSTRATION AT HIROSHIMA

Hiroshima. A massive ant prevent nuclear war and de-nander that nuclear warpons by completely banned and that and be put to militarization the with the United States.

Should a nuclear war start in anywhere in the world, the world, it is said in an appeal introhers we should therefore work hard to overcome the differences that separate its income ter io take toini action to pre-



could Brezhnev has acrived in Fashkent, the capital of Uzbekistan. He will take part in the festivities to mark the awarding of the Order of Lenin to the Uzbek Soviet Socialist Republic. The award was made for the achievements of Uzbek working people in the production of cotton and other crops.

ment has called for an emer-gency meeting of the US Socu-rily Council to discuss the abrupt escalation of American military intervention in Central Amorica.

FACTS and EVENTS

After a four hundred year break, Britain and the Vatican have resumed diplomatic rela-

The major Belgian industrial centre of Liego may soon go bankrupt. By the end of this month, the city authorities will be unable to pay salaries to 12,500 municipal employees dura to emply collers.

⊙ More flan 4,000 people have been arrested in South Korea in connection with the attack last Thursday on the American cultural centre in Pusan.

More than two thousand children under lour die every day of hunger in Latin America a countries. This figure is quoted in a report presented to the Brazilian National Congress.

O Vice-Admiral Hendrik van

Beek, Commander-in-Chief of the Dutch Navy, has died in a car crash in a suburb of the Hague. He has held this post since 1979.

Cyrus Vance interview

New York. Cyrus Vance, the former US Secretary of State, has stressed the need for an early resumption of the Soviet-American talks on the Emitation

Demonstrators at Hiroshima

Photo by UPI-TASS

vent a nuclear war and to get nuclear weapons hanned: We appeal to the lapanese government of the country agreement handing quisties to reach an early agreement handing quisties to reach an early agreement handing quisties agreement handing quisties agreement handing quisties agreement handing quisties agreement of fapan, agreement in a government of fapan, agreement in handing the fall had on the clear both ardinent, should fry in deeds rather than in words to have guideat weapons barned.

of strategic armaments. In an incicar weapons,

terview with "Time" magazine Varice stressed the importance of these talks in the present-day conditions of an international situation fraught with the further escalation of the arms race, Vance said that serious efforts had to be undertaken to ensure the success of the SALT talks.

The former Secretary of State also stressed the importance of continuing the dialogue on restricting nuclear armaments in Europe and on achieving substantial progress at the Vienna talks on multial reduction of the armed forces and armaments in Central Europe. Progress at Central Europe. Progress at Vienna, he said, would also make it possible to achieve shifts in the question of tactical nu-

DISTURBANCES IN OCCUPIED TERRITORIES Belrut. The Israell authorities

have attacked those taking part Birch and Ramallah and have fired on peaceful marchers. The demonstrations were organized to protest at Tel-Aviv's decision to dissolve the town council In El-Bireh in order to make the Palestinian population and its elected representatives collaborate with the occupationist socelled civil administration and to impose upon them the notorlous "administrative autonomy". Two Palestinian teenagers were killed, dozens wounded and many arrested and thrown into

Life in many of the towns, villages and refugee camps on the West Bank of the River Jordan has been victually paralyzed. Schools, universities and colleges baye been closed, lac-tories are at a standstill and government offices, banks and shops have ceased to function despite attempts by the occupying forces to make the popula-A curiew has been imposed

Nablus, Ramaliah and El-Bireh, public activists have been

MOSSOVIET DISCUSSES TOWN PLANNING

The current 9th lession of the Moscow Soviet of the 5th convocation centres around the discussion of the Master Plan adopted in 1971. This 25 year. adopted in 1971. This 25-year, plan gives top priority to flouding and civil, angineering, and to the improvement of transport services and pollution required functions. Mollen approaches to town planning sizek to intereste the string of resistential industrial and recreational areas, in the next five years 140 thousand apartments will be tall in Moscow, in other words, one out provery five busined to be united to the fine of the mich the healer place of the which the Media. Place is operative, the length of the matter line will have doubted,

St. American

CONFERENCE IN COLORADO SPRINGS

Washington, A regular conference of the NATO Nuclear Planning Group is taking place in Colorado Springs (Colorado State). It is being altended by the defence ministers of 13 NATO countries. No agenda has been announced, but as follows from reports that have trickled info the press, Washington intends to use the conference for the further coordination of the bloc's military efforts and intensification of its militaristic preparations. Observers specifically point out that the meeting at Colorado Springs will again disuse and specify Washington's plans, imposed on its European partners, for deploying new American nuclear missiles on their territory, US Defense Sec-relary Caspar Weinberger will

also Inform his West European colleagues on the progress of the Soviet-American Geneva talks on the limitation of mediumrange nuclear missile means, it is said in the press that practically no progress was made at these talks, which have been postponed until mid-May because of the stand taken by the United States which demands what amounts to unlateral disarmament from the Soviet

The American administration which has already demonstrated its reluctance to approach the arms control problem in a con-structive manner, is reportedly making efforts to pressure its NATO partners into supporting

FARABUNDO MARTI FRONT

WARNS OF AMERICAN INTERVENTION

Managua, in El Salvador, the Supreme Command of the Ferabundo Marti National Liberation Front has lesued a statement is which it points to the ever growing danger of armed inter-vention from the United States la Central America.

The Reagan administration the Front notes, has entered into collusion with some South Amorican regimes by which the latter's troops are committed to take part in forthcoming invasion of El Salvador due in a month

There are various indications that the United States intends to convens a meeting of the Organization of American States

Ankara. Speaking to the foreign journalists association here Turkey's Minister of

Foreign Affairs I. Türkmen said

that developing all-round rela-tions with the West and the

USA, and Turkey's active par-

ticipation in the NATO bloc

were the dominant factors in

VIEWPOINT

Washington has been ever more active in its efforts to in-

volve conservative, or "moder-ale". Arab regimes and Pakistan

in its plans for the Middle East or,

to be more precise, for the region's southern flank. During US Delense Secretary Castler

Weinberger's recent Saudi Ara-

bian frip the two sides decided

to set up a "joint military com-

Why has this ar-Riyed agree-ment made the Pontagon happy,

as has been noted by the Fran-

as has been noted by the France-Presse haws agency! In
America they are according a
special place to Saudi Arabia.
The people there tope to be
able to repeat the "taining" experiment which was used on Sadeff Syyph. To be more precise,
Washingfeir had plans to use
Saudi Arabia to build up the
southern dank of the already
existing through to the
treed the USA, is real and Syypt,
As Washington sees is this
grouping should be joined, in

The USA-Saudi

Arabia-Pakistan triangle

Pakistan.

Ankara's foreign policy.

tervene in El Salvador.

some other countries in this shameful act of aggress Washington hopes to conceal its own role as organizer.

The victories won by the Sal-

vadorans in their struggle against the reactionary regime the statement says, have been achieved as a result of their own elforts and herolam. The American govenment's allegations that other states are interfering in the affairs of Bl Salvador are a crude lie invented to justify the forthcoming act of

Türkmen stressed, however,

that Turkey's loyalty to its ob-ligations to its Western ailles did not mean that the country

would refrain from developing

useful ties with the Soviet

Union, Bulgaria and other so-

cialist countries. The minister

declared that Turkey's relations

with the USSR were of a stable

and good-neighbourly character

United Arab Emirales, by Bah-rain, Kuwait, Oman, Qafar and by all the members of the Co-

operation Council of the Persian Gulf Arab States, as well as by

'moderate" Arab states to Pa-

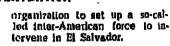
kistan are made under the pre-text of Islamic unity and of the alleged "Soviet threat" which

supposedly hangs over them all. Meanwhile the well-tested

all. Meanwhile the well-tested mechanism of arms supplies is already at work behind the scenes. The lever Washington uses to put pressure on Saudi Arabia is the so-called "deat of the century" with the USA supplying armaments to a total cost of 2,500 million deliars for arranged including AWACS planes. For islamabled the lever is the liveryest modernization programme for the Pakisteni army for which the American Congress has allocated 3,200 million deliars. The Interretailing between

The state of the state of the state of

Yevgeny RUMYANTSEV



By involving troops from Chile, Paraguay, Honduras and

INDIAN PARLIAMENT PROTESTS AGAINST FOREIGN INTERFERENCE

New Deihi, Deputies of the Indian parliament from various po-litical parties have demanded that the Chinese and American special services stop their inter-ference into India's internal affairs, During the upper house debates on the situation in the

MAIN FEATURES OF TURKEY'S FOREIGN POLICY and that this corresponded to Turkey's Interests. While expounding his country's policy in relations to Middle Eastern states I. Türkmen emphasized that Ankara supported the struggle of the Arab people of Palestine, and condemned Israel's annexation of the Golan Heights.

Saudi Arabia and Pakisian has

also been taken into account: In other words, petrodollars in ex-

change for Pakisiani soldiers.
What about the distribution

of the parts in the play Washington has written for the Persian

role of police for the region, while its terrifory is turned into

a base for the "rapid deploy-

ment force". Things are a bit more difficult for ar-Riyad. It has been allotted the task of bringing the other Arab countries into the USA-Saudi Arabia-Pa-

kistan triangle.

on the Persian Gulf countries of

Peking supplies the insurgents with weapons and seditious literature. The separatists are trained by Chinese instructors

and secret camps for leaders of the extremists are located on Chinese territory. In turn, Poking's overseas partners — CIA agents, operating in the north-east disguised as missionaries hide the separatists and help them cross India's state border, The members of parliament stressed that the main objective of the Chinese and American secret services was to divest in-dia of its mineral-rich northeastern states.

Drawing by Leonid Byclobrov

Indian north-east it was stressed

by parliamentarians that numer-

ous separatist groupings backed by China and the United States

continue to operate in that stra-

the Middle East is seen as the lirst step in this direction. It is quite evident that Wa-shington is bent on splitting Arab unity. There is another aim too: to use the enemies of the islamic peoples—whether these be aggressive zionism or the conservative Islamic regime—in American interests. Time will

bla-Pakisian friangle poses a danger not only to the peoples of the Middle East and the Par-

stan and, in this way, to intensity tension in South-Wast Asia; The USA wants to use the friengle to consolidate and expand its military and political domination over a vast region of the world. What we see it an affairmnt to force a vast like on the Persian Guif countries of the alliance will be directed primarily at eroding their contradictions with the "Camp David three" in their approach towards the solution of the Middle East crisis as a whole, and in particular to the key problem—that of Pelestine. For which purpose their effaults:

It is be switched over to arasing sales in the littless Ocean area.

themselves in the face of the "Soviet threat". Weakening the suspiciousness of Arab states towards the American policy in

show whether the Arab states wish to follow Sadat's example. The planned USA-Saudi Ara-

sian Gulf, but to their neigh-bours as well. American arms have more than once heen used by Pakistan against India, Indi-ra Gandhi has repaired on many occasions that new sup-piles of modern American weapons to Pakistan are a real threat to Indian according that are also almed at conflicting the undeclared war against Afghani-

POLAND: UNION OF JOURNALISTS FORMED

Warsaw. PAP-TASS. Polisi journalists, working for the press, radio and TV, have declded to form a new profe organization to be called th Union of Journalists of the Polis People's Republic. The union's provisional rules have been approved and its ruling bodie

In its programme declaration the new Union of Journalist upholds the decisions of the Mil itary Council for National Sat

It is emphasized in the declaration that the union intends to take part in the activities of the International Organization of Journalists as well as to eitab lish close friendly ties and cooperation with the journalist organizations of socialist com

Mubarak confirms death sentences

Catro. The Egyptian President Hosni Muharak has confirmed the sentences passed by the Supreme Military Tribunal or the group of persons, said to be former President Sadat. Earlie March, the tribunal sentenced to death the four people immediately involved in the murder These include Senior Lieutena H. al-Islambuli, the leader of the group, and Abdel Salam Faraga. described as the head of an undesground Moslem organization

MARTIAL LAW IN SURINAM

Paramaribo, Surmam's military authorities, who defeated an attempted right-wing coup d'etat on March 11, have declared martial law in the country. A curiew has been inposed in the capital and other towns. According to the martisl law decree issued by the authorities, any citizen of Surnam accused of actions threaten ing to the national security will be immediately faced

'Wine war' goes of

Beziers (France). Reuter-TASS An unidentified group destroyed five million litres of French wine near here during one night, a new development in the Franco-Italian "wine war". Police said the wine was poured from seven railway lanker wagons marked clearly as

French wine.
Although militant Prench growers have destroyed million of litres in Italian imports in recent months, this was the first

Marcos lashes out against Western protectionism

Manila. In his recent critic Manila. In his recent critic ism of the West's economic protectionism directed against the developing countries. Philippine's President F. Marchiaccused the West of imposing excessively high tariff, stringent quotas and other residing countries. While the prices of raw materials experted by these nations have dropped of Western industrial product of Western industrial productions are steadily rising.

MN INFORMATION No. 23, 1982 The same of the sa

THE WORLD

Recently the US Navy Secretary went to Newport News, Virgicla, for the la ceremony of the "Carl powered aircraft car-rier of the "Nimitz" class built at the naval shipyards there. Now America has 13 such strike carriers, though it is still bent on acquiring more. At present the Pentagon is lobbying Congress (or 8,000 million-plus dollars for the coner two such warships

Photo AP-TASS

has ordered a new investigation

PEOPLE

Hollywood film producer Francis Ford Coppola is plan-

Frencis Ford Coppela is planning to set up a new Hollywood in place of the present one, which, he believes, has be-

come overcommercialized. The new film centre of the world is

to be built on the Atlantic coast

of Belize, a small Central Amer-

ican state. Belize's warm, mild

climate and its convenient geographic location — it is only a five-hour flight from the

present "dream factory" and

only an hour and a half from

New Orleans and Mlami where

many film stars live, decided

Coppola in his choice. Coppola

plans to start moving his studios

to Belize in 1984.

NUKES GO STRONG

Vienna. At present,

than eight per cent of all elec-

tricity on earth is produced at

272 atomic power stations throughout the world. These

national Atomic Energy Agency.

By 1985, this figure will have

risen to 17 per cent to come

from more than 400 nuclear

figures are quoted by the Int

into the murder,

Science and technology

WHO KILLED CONFERENCE **ARLOZOROV? ON LUNAR**

Tel Aviv. A scandal has **PROBLEMS** broken out in Tel Aviv follow-The Johnson Space Center in ing the publication of a book by flousion, Texas, is currently the S. Tevet, a prominent israeli historian in this work, S. Tovet, venue of an international conlerence on the Moon and other planets. The event, sponsored indicates those responsible for the sensational murder in 1933 by NASA together with the US of H. Arlozorov, a moderate Moon Research Institute, has zionist leader, who was shot by unidentified gunnen while walking with his wife on a attracted nearly 500 scientists from nine countries. Under disheach near Tel Aviv. Police cussion are the origin and evolution of various celestial bolater arrested three suspects dies, their physical and chembelonging to the extreme rightwing party which later became ical composition, and other properties. known as the Horut Party. S. Tevet quotes convincing evidence to show that the mur-Present at the conference a Soviet delegation led by Corder was carried out by zionist extremists with the knowledge responding Member of the USSR Academy of Sciences, V. Barof their leaders who believed sukov. Director of the institute of Geochemistry and Analyt-teal Chemistry of the USSR Arlozorov to be too "soft". The present leader of this party, Prime Minister Menabem Begin

A CUPPER A DAY SAVES YOUR TEETH FROM DECAY

Academy of Sciences.

People who drink two or three cups of tea a day suffer less from tooth decay. This is the conclusion of doctors at the university clinic in Hamburg. West Germany, who have es-

tablished that even two cups of the drink contain enough fluorine to provide an effective guard against many wide-spread dental diseases, especial-

ly tooth decay. Having studied 37 deferent brands of tea, the West Corman scientists have concluded that the fluorine content in a cup depends on the size of the tea lenf and over on the month when the tea was harvested. Old and thin tea leaves, it would appear, contain mos fluoring. They have also calculated that the optimum length of time to ensure a good brew is four annates

CLOUD IN STRATOSPHERE

American weather expects in Hawaii report that for over a month they have been observing a vast cloud cirching the earth. It is 12 kilometres up in the air, and moves at a speed of one revolution per week.

Researchers at the Mauna Loa geophysical laboratory of climatic studies believe that the cloud is most likely to have re-sulted from volcanic discharges and warn that it might prove a danger to planes should it get

VICTIMS OF AMERICAN NUCLEAR EXPERIMENTS

New York. The Pentagon is directly responsible for the tragic fate of the peoples living in Micronesia who are still suifering from the consequences of American nuclear experiments in the region. This is the conclusion which follows from reports drawn up by a group of American medical scientists published in the "Journal of the AMA", the official journal of the American Medical Associa-

The magazine points out that as a result of hydrogen bomb tests in the Bikini and Eniwetok j people living on other atolis in the Mar-shall Islands have been subjected to radiation with dangerit has taken ten years for the

MASTERPIECE TAKES

A NEW LEASE ON LIFE

For over a year now italian restorers have been busy working on one of Leonardo de Vinci's most celebrated works. "The Last Supper", at the Santa Maria delle Grazie Monastery in Milan. By cleaning the well-painting, many hitherto unknown details have been revealed, For instance, what appeared to be dark windows be aligned.

tes have turned out to be beautifully executed tapestries. beautifully executed lapsantes. Slices of orange "lying on the plates and gold edges to the rins of glasses have also come to light. The beard of that disciple on the extreme right of the picture was originally, it is now known, much shorter it "grew" due to the careless affects of restorate in the 18th efforts of restorers in the 1815

tragic results of the Pentagon's experiments to reveal them-selves. Repeated medical examinations of the inhabitants of three atolis who, due to a change in wind direction, were exposed to radioactive cloud, have shown that 250 of them suffer from the faulty hormonal functioning of the thyroid gland Adults have started to lose their hair, there has been a change in their blood composition, and many now suffer from cancer.

Worst of all, the radiation has affected children. The "Journal of the AMA" stresses that, as a result of radiation. Irreversible es have occurred in their

OF INTEREST

Recruiting.: requirements for Swiss Guard stepped up

Recruiting requirements for the Swiss Guard the Vali-our sonly security force by can's only sequity loice, are becoming: ever more demanding. The guardamon should not be over 25 years old and less than 175 deministes high. They should past one ond and the writies, examination in religious bullury and after 8 two-year viol period air required to past an

Table Back & The

exam in the law of the Papal state as well as in the "geog-taphy" of the Valican's narrow streets and alleys.

Water skiing at eight months

An unusual pen has been put was eight, monoconse.

An unusual pen has been put was eight, monoconse.

On sale in france. A hypersonal ther took of course.

A live receiver filled inside it procaulions life-lockel, special procaulio Tamatin Pty, not yet one-year-

FROM the SOVIET PRESS

UNDER A FALSE COVER

Analyzing in PRAVDA the arrival in Singl of 670 American troops from the so-called multinational peace-keeping loress to the area, V. Peresada notes that under the cover of empty talk about peace, imperialist expansion is now reaching lat beyond the Sinat desert. Just like the Camp David collusion which has made if possible, this expansion is aimed at boost-ing the American penetration of the Middle Bast. The article emphasizes that the American troops form the

core of the Sinal contingent, which also contains detachments from NATO countries as well as several other nations. All the indications are, the papar charges, that the multinational lorces concept serves to cover up American military predominance in the Sinal and the growing penetration of the Middle Fast by the North Atlantic alliance in general.

DOCTRINE OF AGGRESSION

In his new "ductrine" for Latin American countries US president Reagan has given the latter countries a guarantee that they will be phindered even more effectively than at any time in the past, says IZVESTIA in its commentary on a plan tor the development of the Caribbean, put forward by the head of the US administration recently at the Organization

of American States lieudiporters.

The American president made all manner of promises: first. pledged to the states in the region the duty-free export of their products investment in that region and, finally, additional linuncial and technological aid.

In fact, the newspaper argues, the Reagan "doctrine" is directed towards "stimulating free enterprise and the private sector", the latter botton practically fully dependent in Central America on US corporations.

SOURCES OF NEO-NAZISM IN THE FRG

It is the forces opposed to defente and the stabilization of international relations that tely heavily on neo-nazism in West Germany, writes the INTERNATIONAL AFFAIRS magazine, Sentences passed on nazi criminals, shameful sentences which insult the memory of the doad and tub salt into raw wounds in the hearts of the living, are nothing less than acts of legal chicanety which in the final analysis sanction anything and everything and hold out a promise of paidon to anyone mility of most comes, against humanity.

the magazine writes. Not only is political revunchism in West Germany trying to conceal its real nature by sheltering behind the "name of the people", the magazine willes, but an outrage on justice, upon the true sense of justice, is being given out to be neither more nor less than the triumph of law.

The growing neo-nazi threat is a source of concern among wide sections of the population of West Germany. Progressive public opinion demands on end to the activities of neonazis which only too often assume the character of terrorism, destabilize the political situation and give the authorities a pretext to crackdown on democratic forces, the magazine

NATO COLLABORATES WITH SOUTH AFRICA

Disrussing the growing cooperation between NATO countries and the South Allican regime in KRASNAYA ZVEZDA.

V. Vasilyev stresses that the West is particularly attracted, both from a purely aconomic as well as from the militaryeconomic point of view, by South Africa's vast resources of strategic materials. South Africa owns 86 per cent of the world's deposits of the platinum group of metals, 53 per cent of its deposits of manganese. 64 per cent of the deposits of vanadium 95 per cent of the deposits of chrome and cobalt, and huge resources of coal, copper and urantum ores, imports of such malerrals go a long way towards meeting the require-ments of the arms industry in both the United States and

NATO theorists. Vusityey continues, place increasing emphasis on the mounting political significance of the area in the global controllation between capitalism and socialism. Blaming Moscow for the growth of the national liberation novements and for the increased strength in the positions of these nations of a socialist orientation to the south of the Sahara, they seek in this way to: justily their own interierence in the area with the aim of preserving conditions favourable to their continued expinitation of the indigenous population and their plundering of the region's rich resources.

MN INFORMATION No. 22, 1982

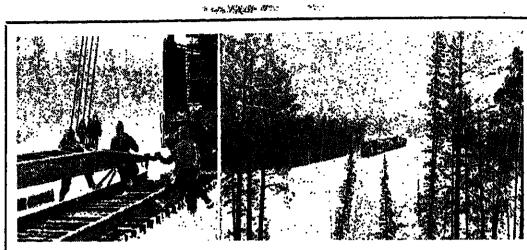
Round the Soviet Union

THE OLD PART OF THE CITY OF KAUNAS, LITHUANIA, HAS BEEN RECOGNIZED AS SETTING A STANDARD FOR AIR PURITY. Under a comprehensive campaign for anvironmental profaction boiler rooms in this part of the town were shut down, plants removed beyond the city limits, and transport retouted. Other industrial centres Liihuania are gradualiy following suit.

A NEW SHIP, THE "POMOR", HAS BEEN ADDED TO THE FLOTILLA OF THE COUNTRY'S NORTHERNMOST RESEARCH CENTRE-THE MUR-MANSK MARINE BIOLOGICAL INSTITUTE OF THE KOLA BRANCH OF THE USSR ACAD-EMY OF SCIENCES. The ship was built in the Far East. After a short stopover in Murmansk, the "Pomor" will make for the Arctic Ocean with a research

A BIG DEPOSIT OF A BLACK MARBLE OF UNIQUE BEAUTY HAS BEEN DISCOV-ERED IN THE AGUR GORGE IN THE NORTHERN CAUCASUS. A mechanized quarry now being built there will eventually produce 8,000 cu m of marble plates a year, out of which polished slabs will be made. Another fine-facing material, silver-grey granite, is also extracted high up in the Caucasian

AN ECOLOGICAL MAP KIRGHIZIAN CAPITAL FRUNZE. Architects will be the first people to make use of it when danning new residonilai areas. The surveyors have divided the city, which has almost one hundred hot days a year, into several climatic zones, indicaling those most suitable for habitation. Local architects have come up with several designs for buildings capable of withslanding earthquakes of 9 scale. This has opened the way for high-rise housing in



Laying the tracks.

Trains travel along the Buryat section of the BAM Railway.

. . .

BAM under construction, **BAM** in operation

BAM is the name of a railway now under construction in Siberia. It will run from Lake Baikal, in the centre of Siberia, to a point on the this reason it is called the Balkal-Amur Rallway. or BAM for short in Russian. The railway, which when completed will be more than 3.500 kilometres long, will help solve several major tasks facing the Soviet economy. First and foremost, It will improve transport links in the east of the country, it will also serve as a basis for the creation of a number of industrial complexes.

A considerable number of deposits of coking coals, from ore, copper, the manganese, tangston, nickel and other useful minerals have been discovered to the vicinity of the railway. There are extensive stretches of forest in the area. BAM will also improve this country's export capabili-

Construction work was initiated on the tailway almost eight years ago. The job is a far from easy one. Talga, bogs, mountain ranges and major rivers have to be negotiated. Climatic conditions are equally unpropilious, with much of the area lying within the permatrost zone. Hundreds of millions of cubic metres of earth

motorways buill, and a large number of bridges put up across numerous small rivers. New towns and settlements have been founded. That section of the railway which runs along the meredian has opened up access to the rich Nyurengul coal field in Vakutia. Millions of

have been shifted, thousands of kilometres of

Today, most of the callway is already in operation and by 1985 the entire line will open,

tonnes of coal from Nyurengri have aiready

been carried along this part of BAM.

A new Lada

A new model of the Zhiguli

The new model is distinguished by confort, streamlined body, new dashboard and convenient high-back seats.

The Lada, which conforms in every way to latest safety requirements, is one of the country's best small cars in terms of being cheap to run and of the low level of its exhaust

Multitester for **Belarus** tractors

COAL DEPOSITS

Siberia, This opencast inited deposit, consisting mainly of coking goals, is equal to the whole of the Donetsk basin, b is that it is located practically on the surface, promising much higher labour productivity and much cheaper fuel than is found at the best collieries in the country. This year alone the new deposit will yield 500

Treasure-trove

for power engineers The power industry in Komsomolsk-on-Amur, an Industrial centre in the Far East, will now run on local coals, with the commissioning of the Lianskoye brown coal field situated in the vicinity of the city, close to the eastern branch of the Baikal-Amur Rallway. At present coal is brought to Komsomolsk from the Amur Region, thousand kilometres away.

the new coal field. Apart from its proximity to the end user, the coal seams lie close to the surface, allowing easy and cheap opencast mining. The quarter of a million tonnes of noal conlained in this field will satisfy the city's requirements for half

There are many advantages to

which stimulate plant growth.

a century. It is also intended to use the coal as fertilizer.

Specialists believe that it might be advisable to start chemical processing of the coal for the production of humic acids

The originality and complexity of the VSZ-133 consists in its being made of two parts: the bed and pedestal. To place them in one plane is a highly complex operation.

UNIQUE MACHINE-TOOL

Assembly and adjustment

work has been completed on the VSZ-133 inner-grinding

machine at the Voronezh mach-

ine-tool construction plant. This

machine which is unique in

size—it is 12 metres long —

makes it possible to grind parts

up to five metres in length.

(Lada) car will soon be seen on the country's roads. The first batch of VAZ-2107s have been assembled at the Volga Car

A new testing system has been put into operation at the Mink tractor works which produce the Belarus wheeled tractor well known in dozens of countries The system tests all the assem blies of a fractor, at a lime, their operation being monitored by automatic devices. This automale testing diastically reduces the time needed for inspecting the vehicles, for previously every system had to be individually checked. Thanks to the introdu tion of the new system, the factory will be able to economic on thousands of lonnes of fed a year.

The Yeronakovo coal deposit has recently gone into operation in the Euznetsk coal basin in the Okraine. Its other advantage thousand tonnes of coal.

A town, to be called Uskal. will soon by built to accommodute the local miners.

FROM the SOVIET PRESS

EARNING TO GO UP

The improvement of living standards is central to the current live-year plan of 1981-85, writes Nikolal Balbakov, Vice-Chairmon of the USSR Council of Ministers and Chairman of the USSR State Planning Committee, in the PARTIINAYA ZHIZN magazine, Priority will be given to the growth of the consumption fund share of the national income: It will increase to 78 per cent as against 75.3 per cent for 1980.

Due to this one lactor alone, the cumulative increment in material consumption over the live years will amount to more than 12 thousand million roubles, in order to effect this major change in the economy, a large-scale offort is needed of all national industries.

The indices for social development and groing standards cuttined in the live year plan correspond with the goals set out in the Guidelines approved by the 26th Congress of the CPSU. It is proposed that rises in income, and particularly in wages, he linked to the end results of labour and to improvements in the elliclency of production and product quality. In 1985, 16.6 thousand million roubles will be allocated Irom centralized sources to such initiatives, this sum to include nearly ion thousand million roubles to be spent on raising the pay of inclustrial and office workers.

When these new measures are implemented the average cornings drawn by industrial and office workers over this five-year period will go up by \$4.5" per cent to more than 193 toubles in 1985. Over the aumo live-year period, the earnings of collective farmers in the socialist economy will Increase by 20 per

GEOTECHNOLOGY FOR EXTRACTING MINERALS

The VOPROSY EKONOMIKI magazine points out that new, more advanced mineral extraction tech-

nologies, in particular geotechnology, is now avail-

Gentechnology is based on the leaching of deep rocks with the aim of obtaining valuable minerals. Various methods (chemical, hydraulic, microbiological, etc.) are employed to extract oil, sulphur, nonlerrous and rare metals, etc. Soviet and toreign experience has proved the efficiency of the so-called secondary and especially the tertiary methods based on special reagents of extracting oil,

Such advanced methods make possible the extraction of up to 40 per cent of oil which would otherwise be unobtainable, this makes 70 to 80 per cent of the oil in any deposit extractable, while with natural pressure only 1/2 of off would be obtainable. Such methods however are at present still employed on a limited basis, with the exception of oil extraction -50 per cent of our national oil is exitacted using thods. Advanced methods of ore benefication will result in a sharp improvement (of up to 80-00 per cent) in the yield of non-terrous and especially rare metals from ores. Such methods will also be effective with respect to lean ores, which are not economically tensible to develop using conventional

IS JUPITER A STAR?

is Jupiler a slut, asks the SOTSIALISTICHESKAYA INDUSTRIYA newspaper referring to a hypothesis advanced by Rostov University researcher A. Suchkov, who has concluded that Jupler bousts of nuclear power

The conventional view would dany the existence of any such sources on the planet. Starlight is produced by the energy borne of reactions deep inside the stars, whereas planets only rollect the rays of the Sun, the paper points out According to the latest data, howevet, Jupitor radiotes energy which far exceeds that sent il by the Sun.

Are we dealing here with a breach the law of conservation of energy? This might be true for a planet,

but never for a star, since the power of the latter's radiation comes mostly from funer energy sources. Could Jupiter have such sources and, if so, what are

Suchkov believes that the power producing the excessive radiation results from a thermonuclear reaction which is now in progress not far from the centre of Jupiter."

Two factors in support of his theory are the immense 280,000°C temperatures in Jupiter's centro and the speed at which the power is released. Making use of this data, Suchkov has worked out the time, ever since the planet was formed, that the reaction has been going on. He arrived at a total of 1,000 billion years! in other words, Jupiter is a hundred times older than the other planets in the Solar system. It is also an indication that Supiler is warming up.

Suchkov's views are shared by another So searcher, R. Salimzibarov, from the institute of cosmophysical studies and aeronomy of the Yakut division of the Siberian Branch of the USSR Academy of Sciences. The theory, moreover, provides an explana-tion of how a stor might be formed from among planets ol a single system.

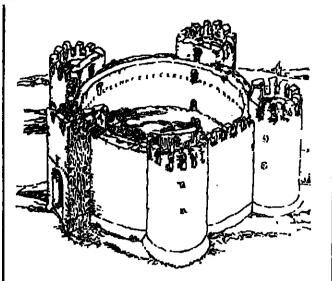
ANIMALS SHOULD BE TAKEN CARE OF

Il is natural that man should wish to look offer animals and to learn about their hobits and this is why many families, especially those with children keep pels like dogs cats or hamslers, in their liais, writes A. Sabiray in IZVESTIA.

Recently there has been a vogue for more exolic animals such as itoms, tigers, pythons and other ropies sentatives of the overscas launa. People appeal to be totally unaware of the danger of keeping such animals in their city homes, Sabirov emphasizes. Looking after animals is a science in its own right, the apillar continues. Regretably, however, many are still unaware of this science and some triesponsible people let their administrates. domesticated pela run wild on occasion,

HOME NEWS

Places to visit



FAMOUS MOLDAVIAN FORTRESS

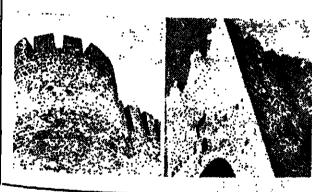
Many ancient cities impress the fourist by the majesty and beauty of their monuments. The Moldavian city of Soroki, whose fortress has been called a gem of foilification, is no exception in this respect.

Although besteged more than ouce by foreign invaders, the fortress escaped destruction and has come down to us almost unimpaired. Its walls bear the traces of bullets and connon halls; while inside, they are covered with grafiff and inscriptions carved by builders in the middle of the 16th cenlury and later.

For a long time it was believed that the fortiess, built along a trade route, had been designed by architects from Genoa. Giving rise to this belief was the castle's similarity to the pentagonal fortresses of Renaissance period, the 16thcentury castle at Caprarola, for Instance, But more recent excavations and studies have shown that the fortress was built by Moldavians. Buried under a layer of soot, archaeologists have uncovered the plans of the fortress, as well as an inscription, "this citadel was built by Yakop".

For its time, the Soloki fortress, standing on a high bank of the Duicster, was an excellent defensive fortilication: it could both withstand the attacks of invaders and act as prolection for the fords across the river and for the Duiester trade route itself. In plan, the walls form a geometrically regular circle, having an inner diameter of 30.5 metres. There are five lowers positioned along the radii of the circle. Four are round and the fifth, rectangular in shape, has an entrance on the Dolester. The Internal diameter of the towers is 4.75 metres. The walls are three metres thick and 20 metres

Modern streets radiate from the fortress, like spokes from the hub of a wheel. Against a background of modern multislorey blocks, the fortress no longer seems quite as formidable as it did in ancient times. Continuous work of excavation is in progress at the citadel which is soon to be converted into a



Lakes of Georgia

Most of the lakes in Georgia are now protected natural monu-

Georgia has servoirs. These are of all typesvolcanic, impounded. glacial, lectonic as well as rivers. hey contain over a billion cubic histres of freshwater.

The smallest is a lake on the Sadayalisheet pass across the Main Caucasian Range which lies at an altitude of 3,085 metres, ideally round and cold it is fed by the spring waters of a glater overhanding. The biggest ther overhanging it. The biggest (40 sq km) is Lake Paravani. Lake Ritsa at 101 metres is Cicorgia's deepest lake. It lies on the site of a former Black Sea

A programme has been drawn up in the republic for the intenbower engineering for water the exploitation of the lakes for the lakes for the taken are reprint for the intensupply needs and the food in-



HANDICRAFT OF TAJIKISTAN

National bridge orne-

ments from Tajikislan,

eration to generation.

Artistic treasures made over many contents by the craftamen of Tajjkistan is Soviet Control Asian republic) have been collected together at the recently opened Ethnography Museum attached to the republic's Academy of Sciences.

There are over 10.000 artibition ries, Many have been shown at exhibitions in Turkey, Buige rie, Iran, Iraq, India, Pakistan France, the GDR and Cuba. kitchenware made out of copper and brace The high standards of craftsmanship typical of the look art of Tajiklatan bave been passed down from gent

SPACE BRIDGE OUT TO SEA

Construction is under way near Odessa of a station for international maritime satellite communications. Ships either in the Atlantic or the Indian Ocean can communicate via satel-lites to the ground station and finally to subscribers elsewhere,

A lew years ago, the Inter-governmental Maritime Consultalive Organization adopted a convention on the International Organization for Maritime Telecommunications by Satellites, or NMARSAT. It has a mombership of 32 countries, including the USSR, the USA, Britain, Norway

and Jopan.
The INMARSAT has placed orders for the construction of six satellites which will facilitate land to satellite to ship links and otherwise. The satellites will be launched into a geostationary orbit at a height of 36 thousand kilometres in the

know beforehand if the beiths are free in port, and where it will be convenient to tranship the cargoes. Three stations are ready for operations in Southbury and Santa Paula in the United States and Yamaguchi in Japan. 16 more stations are under construction. The USSR is building two stations--one in Nakhodka and the other in Odossa.

cole that their outbor was

versed in the medical knowledge

of Auctent Greece, the Auctent

and Medieval Middle East, and

especially the Arabian and Mos-

lem traditions. Ho extensively

quoted the works that existed

during these times. The Treaties

explain the medical properties

of nearly all the animal pro-ducts and herbs and describe

the plants found in Daghestan,

which can be employed in malt-

Work continues in the Soviet

The distinguishing feature of

Union on the development of a

fast passenger transport system

based on electro-magnetic sus-

the system is that the carriage is

suspended at a height of one centimetre above the track by

electromagnets. Special electro-

motors move the carriage with-

out having any mechanical con-

The advantages of this new

type of transport, over conven-

tional wheel transport, are its

high speed, reliability and safety.

carriages on electro-magnetic

suspension cut out any danger

system are now undergoing tests and work is drawing to a close

on the first electro-magnetic sus-

The first line of this new fast

passenger service will go into operation in Alma Ala, the cap-

ital of the Soviet Republic of

In the future it is planned to

use the new system for linking major Soviet towns with air-

ports industrial and recreation

pension passenger carriage.

Separate units of this transport

ADVANCED FORM

OF TRANSPORT

ing medicines.

The first satellite, Marex-A.

has been manufactured by the

European Space Agency, it was launched into orbit on Janu-

ary 31. The exchange of infor-

mation between vessels out at

sea and the mainland will be conducted by coastal satellite

communications stations which

will immediately tulorin search

and rescue contres in case of an

emergency. Timely sent weather

and business information will

save timo at sea. Captains will

Science and technology

MINERALS USED IN ORE PROSPECTING

Researchers in the Far East have used magnetic tropstone to provide data of its biochemica medium and this will create new ways for one prospecting

The unneral caught the researchers' attention since it is found in virtually every rock of ore and completely retains its properties under any conditions If crystallized, for instance, from magnitude meltings refractory elements such as titanium, chro mium, vanadium, and circonium will be found, but if obtained from hot water solutions it will Include ores like tin, zink, and

The scientists have arranged a standard collection of ore and tock samples and established the content of the elements and admixtures providing an idea of the deposits located in a par ticular area. Triai tests con ducted in the Soviet Far East proved that such techniques are highly effective.

RARE MEDICAL TREATIES

Two texts of the medical Treaties by Yusup Gadzhi from Gubden bave been discovered in Daghesian. The scientist who compiled these lived during the second half of the 18th century. The Treaties contain more than 400 pages and are written in the Gubden dialect of the Dargins language. The texts Indi-

The henditrait of Talkistan with its deep roots in history ind great variety will not fail to avoid administrate by the property in gold thread and burel level in the department of their design. elegance of their design.

Of equal interest are Tallk ceramics and interest

VIEWPOINT

The 'Siberia programme

Academician Abei AGANBEGYAN,

Strector, Institute of Economic nd Management of Industrial Production, Siberian Branch of the USSR Academy of Sciences

An all-embracing approach to the major problems involved in the development of the national economy is becoming the rule in this country. Such an approach, for example, is characteristic of the extensive programme for the develop-ment of Siberla drawn up by clentists from the Siberlan Branch of the USSR Academy of Sciences. The programme will be implemented over number of five-year plans. It comprises a study of the terrestrial, aquatic and of the plant and animal life resources of Siberla and provides guidelines n the search for and use of he area's main mineral reources — oil, coal, from, com-dued ores and raw materials or ferillizers.

Today, the Industry of Siseria produces more in one cear than was produced by the hole country in 1940.

It was to 1980 that Siberla for the first time surpassed the European USSR and the Urals In the extraction of fuels, To date, the main manufacturing Industries have been concer trated in the western parts of this country. Energy generated in Stheria will be solely responsible for all future growth in Soviet industrial output. To ay, nearly 600 million tonne conventional (uel la sen very year from Siberia he west of the Urals.

However, in many cases, the ransportation of fuel is more expensive than the cost of its extraction. It is therefore proposed to site energy-consuming ndustries near the fuel and energy complexes.

At the moment, a scientific basis for the economic develop ment of the BAM area—a vast territory of 1.5 million square kilometres — is being worked out. Apart from this, scientists consuit builders on the key points of the project. The Siberian Branch of the All-Union Academy of Agricultural Sciences has devised a general plan for the develop ment and distribution of food production in the districts of industrial development in the BAM area. Recommendations have been made as regards (he health services.

The "Siberia" programm was originally concerned with the filedy and development of the region's mineral resources. However, avery year witnesses an expansion in the range of issues dealt with under the programme, and the number of those taking part in its implementation is growing. Today, the "Siberia" is more often called a superprogramme for it incorpolates insuly 40 interested as superprogramme for it incorpolates insuly 40 interested as the programmes desting with injustrative with regional, according and solution of the anvironment and taken insulations of the involve insulation of the involve insulation of the insulat

D

INFORMATION No. 23, 1982 MN INFORMATION HOUSE LINE

Irina **KUPCHENKO**



It was as Liza Kalitina, the herofile of Turgo nev's novel "A Nest of the Gentry" that Irlua Kupchenko made her first scient appearance. The little-known nineteen-year-old student from the Shchukin Theatre School was discovered by director Andrel Mikhalkov-Konchalovsky, Kupchenko's first part, an extremely difficult one in every respect, not only marks the beginning of ber acting career, but also of her theme in art—that of love with a capital 1 in the name of which the heroines played by Kupchenko suffer, give up their security, and sometimes even sacrificing themselves. Different in character and background, standing even centuries apart, they are linked nonotheless by spiritual integrity, by their search for an ideal, and by the passion and sincerity of their feelings.

When playing Liza, Turgenov's lender, de-licate and vulnerable beroine (one of the most

Picasso exhibition

The Hermitage Museum in

Laningrad has mounted an exhibition of Pablo Picasso in

Nestly all his works in the

Soviet Union have been brought

together for the first time. These

include more than 200 paint-

ings, drawings and ceramic articles, that are the property of

honour of his centenary.

poetic characters in Russian literature), Kupchenko appeared to fit quite naturally into the old, long forgolten world of a noblemen's estate, into its atmosphere and environment. She was a girl who, by all accounts, should have loved and been loved. Instead she chose a convent cell, the content of the content of the convent of the content of the co Why? In order not to cause her loved one pain

and suffering. There is no rebelliousness or anxiety in Liza as played by Kupchenko, only tranquility. The tranquility of a person who has Kupchenko also played Sonya in the film version of the Chekhov play "Uncle Vanya". Hard-working and kindly, she gives her youth, her abilities and her inner strength to other people because she is unable to live in any other way, because some people think more about others than themselves. Though Sonya is unlucky in love the is the happlest member of the house

Princess Trubolskays, the wife of the De-cembrist Sergel Trubelskol who was exiled to Siberla for taking part in the Decembrist uprising of 1825, is another of Irina Kupchenko's heroines. Only a few facts about the life of this extraordinary woman are known: she followed her husband to the Nerchinsk mine, experienced terrible sufferings and died in Siberia. For the actress it was important to understand what made the princess give up high society, her relatives and friends. Was it love, matrimonial duty, or the call of conscience? Kupchenko decided this question as follows: "Prince Trubet-sket's strong spirit and the force of his couviction could not but rouse his wife's admiration And so she placed her duty to the man she loved and to whom she had linked her fate above all else."

Whether the actress plays beroines of ages long past, with the ability for strong and passionate feelings, or contemporary heroines, they all strive for happiness, they are strong, claver and noble. They fully deserve this happiness, but how difficult was their road to it. And Irina Kunchenko leads them along this road of losses and acquisitions of belief and hope.

"I believe Irina Kupchenko to be one of the most gifted actresses of the younger generation, she is serious and bold in her work and aspirations..." this is what the actor Innokenty Smoklunovsky wrote about Kupchenko.

the Leningrad Harmkage and

the Moscow Pushkin Museum of

tions have been noticeably en-

riched over the past years with

additional engravings and litho-

graphs thanks to the present

of Picasso, and the artist Nadia

made by Kahnweiler, a irland

Yelenn UVAROVA

Lágar has presented more than

70 ceramic works. The bulk of

the collection was purchased

Picasso for many years. One of

Picasso's original drawings and autographs. They have been presented to the Hermitage Mu-

seum by Madeleine Borlischon,

the widow of the doctor who

treated Pablo Picasso.

the latest acquisitions consists

Ehrenburg, a close friend

PUPPETS GO TO CZECHOSLOVAKIA

soon have another chance of seeing again the Sarget Obrast-sov Puppet Theatre. The famous company has left for a tour of the CSSR.

Our first visit to Czechoslovakia was in 1948, said Sergei Obrazisov. This was when we made friends with our Czechoslovak colleagues who, several times since then, have come to perform in our country. Spejbl and Hurvinek, traditional Czechoslovak puppet characters, are kept as tokens of friendship in the Obrazisov Theatre Mu-

FACTS

chraka", a play by the noted Georgian dramatist G. Natsukhrishvill, was reconity performed in Antwerp, Belgium. G. Natsukhrishvill's provoking and witty comedias "Chinchesha" and "Natsukhrishvill's "Anarana". ka" and "Natsarkokiya" are seen in many freetres at home and

and EVENTS

Exhibitions. An exhibition of the Tajik painter Rauf Azimov has opened in Vienna. More than 40 pictures show vividly the transformations that have takan place in Tajikistan over the years of Soviet power, and include the natural beauty of this Central Asian republic.

A circus to beat them all

"A tremendous success" this is the unanimous opinion here of the performances given by the Moscow Circus in the Rome Palace of Sport. After an 18-year absence. Soviet circus artistes are on another long tour of Italy. To date they have performed in Turin and Bologna. The Italian press is devoting a lot of space to the tour. "The Soviet circus is the most famous in the world." writes "Il Giornale d'Italia". The circus to beat all circuses is at present on a visit to Italy," is how "L'Europeo" puts it. "It is better than ever, it is the most spectacular show on earth."

at Moscow's Mossoviet Their of "The Room", a new play h Emil Braginsky, the Soviet playwright. About fellow ofth workers, the play raises portant moral and ethical pro-

pany's repertoire.
The latest production of The

Princess and the Echo", by the

Czech writer V. Pospillor, was quite a success. Include

in the programme for the tout h

one of the theatre's mos

popular productions, Don Juan-82", which is a parody of

musicals, Sergel Obrazisov wh has devoted fifty years of the

plans to give several one and shows. The Obrazisov Pupp

Theatre will spend two weeks the CSSR going to Bratisian Truava, Prague and Pizes.

It is directed by Pavel Honds In the course of the ever ing a pop group plays somp b Bulat Okudzhava, Vladimi i sotsky, Sergel Nikitin 13

In the photo: a scene from play. Irina Muravyoya as Alkii Chernova and Vevgeny Sields as Dergachov.

European airline to operate regular Trans-Siberian flights from Paris to Tokyo in the spring of 1970. The French company was also the first to use the A-300 Aerobus on a service linking the

capitals of our two countries. The aggregate annual number of passengers carried by the airliners of the two companies now

opens up great prospects for

raising the efficiency of interna-

tional flights. It is known as the

"golden route of the century".

company, in turn, is due to start

services between Moscow-Paris

and Leningrad-Parls in the

summer of this year, using IL-86

Air Franco was the first West

Aeroflot, the Soviet airline

WEST GERMAN

FABRICS IN THE USSR

BUSINESS

ROUTE OF THE CENTURY

The FRG association manufacturers of fabrics, made from cotton and other fibres, have mounted a display of no-lual and artificial fibre fabrics in Moscow. The display is sponsored by V/O Exportijon and Sovincepir.

GOLDEN

Air France will be the first

European airline company to use, as from July this year, the

Boeing-747 airliner on the Trans-

Sherian route. An understanding to this effect was reached at

talks held in Moscow between

representatives of the Ministry of Civil Aviation of the USSR and France's General Manage-

Europe to Tokyo via Moscow are of special interest for West-

em airlines since this is the

shortest route to Japan. It is

advantageous both for passeng-

ers, who get to their destination

ulcker, and for Air France it-

self due to the substantial econ-

omy in fuel. The entirely over-land and well-equipped route

ment of Civil Aviation.

This is the sixth such show we have held in Moscow, assodation managing director Wolf-gang Klein told our correspon-dent. All have been instrumental in promoting contacts be-iween the association and Exportijon, with particular refetence to stepping up fabric de-liveries to the USSR. In 1973,

worth over 13,000,000 DM, while FRG textile exports to the Soviet Union amounted to nearly 5,000,000 DM. The respective figures were upwards of 52,000,000 DM and nearly 65,000,000 DM, At present over 30 firms, all assoing 4,500 producers, sell fabrics to the USSR, Klein stressed. The Soviet Union and other

European socialist countries act as import markets for the association, buying some 20 per cent of its exports, he con-

STANDING RELATIONS

Recently the shipperds of the Innish Rauma-Repota stock company at Usikaupun laun-ched a rescue-tug bound for the Social Union

We are building nine such cisels for the USSR due for completion late next year, said its shipyards director Pentti Helppip. Our building of ships for the Soviet Union, he continucd, is a striking example of expanding long-term production and cooperation between Fin-nish shipbuilders and their So-

Practically, the entire capacity of the shipyards is now used for building ships to fulfil So-viet orders, he stresses. This guarantees lasting employment for our workforce.

iii Gruzinskaya St). Visitors to ite i8th, "Wonders in Stone", exhibition will be dazzled by the wide spectrum of colours traduced reduced by rock crystal agate different hues, quartz and takedony minerals. Daily, except Monday, 11 a.m., to 6 p.m. Oz Wednesday and Friday, to 8 p.m. Metro Krasno-WHAT'S ON!

March 23-26

_THEATRES___

Kremin Palace of Congressos (Kremin). 24 — Petrov, "Tho Creation of the World" (ballet by the Moscow Classical Ballet Ensemble], 26— Musayev, "An Indian Poem"

Theatro Sverdlov Sq). 23 "Sadko" - Rimsky-Korsakov, "Sadko" (opera). 24 - Tchel-kovsky, "The Nutcracker" (ballet), 25 - Prokofley "Ivan the Terr.blo" (ballet). 26 - Triplefull: Sve:tatiov, "The Rad Civelder Rose"; Mahler, "La rose malado"; Bizet-Shchedrin, "Carmon-Suite"; [one-act ballets].

man-Suite" (one-sci ballets).

Sianislavsky and NamirovichDanichanko Musical Theatre
(12 Pushkinskays St), 24 (mat),
25" (mat) — Morogov, "Doctor
Dobilitis" (ballet), 24 (ava) —
Tchalkovsky, "Eugene Onegin"
(opera), 25 (ave) — Olienbach,
"La belle Hélène" (opera), 26 (mat) — Vainberg, "The Golden Key" (ballet); 26 (ave) —
Strauss, "Dar Zigeunerbaron"
(operetta),

Operetta),

Operetta),

Operetta),

Operetta),

Operetta,

Canadille", 24 (mat, and

Timiryszev Biology, Merchanges, Stanisky, "Quadrille", 24 (mat, and

aft) — Gladkov, "Khotlabid 24 (eve) — Kalman, ''Magu' 25 (mal and aft) — Douch State Tretyakov Gallery 10 Lavrushinsky Lane). Works 57 Ivan Shishkin (1832-98), bill: Casagrande, "Pinotch."
Adventures"; Khreinikov. (b.:
dren in Our Backyerd" (a.:
act ballets); 25 (eve) - L':
"Messieurs Artisies" 25 (vi.) Rusian landscape painter, to mit his 150th anniversary. On ties are about 150 works from museums and pri-Comedy"; 26 fever tin "Ciris in a Flurry", letro Novokuznelskaya.

__ SPORTS___

Week of Greek films. Week of Greek films.
Cinemas: "Mir" (11 Tsvci.
Bivd), Trolleybusas 10, B. b.
ryadye" (1 Moskvoreika)
ryadye" (1 Moskvoreika)
fe
Embankment). "Varska"
shchad Nogina.
(10a Leningradskove Highes)
Meiro Volkovskaya. LIASTOOT Torpedo Stadium (4 Vostoch-Lika St). 26 — Torpedo (Mos-(6v) v Pakhtekor (Tashkent). This 45th USSR champion-thip match opens the 1982 tootball season.

Yenisel, the country's top team, has won gold medals in USSR championships (or

tik (Sweden), 6.30 p.m. (both

three years running, BASKETBALL Central Army Club Sports

Gym (39 Leningradsky Pros-pekt). 25 — USSR women's championship. Central Army Club v Dynamo (Kiev), 7 p.m. RACING

Hippodrome (22 Begovaya St). 24 and 26 — Racing and troiting. 6 p.m. (both days).

WEATHER

March 23-26

In Moscow, city and region, slow rise in temperatures is ex-pected at the beginning of the

Night temperatures will go down from —3° to —3°C and from +1° to +4°C in the dayline, light snow is expected in some places. NE wind will change to SW.

Olimplisky Covered Stadium
Mistro Prospekt Mira). 24—
Purepean Champions Cup finals.

Sailed (Krasnovarsk, USSR) v
Change (Karistad, Swaden). 28—
Change (Karistad, Swaden). 28—
Change (Krasnovarsk, USSR) v
Change (Krasn After a spell of dry weather there has been a heavy fall of rain, up to 30 min a day, ever the Crimes and the Krampday

V/O "Technoexport" renders technical assistance for:

prospecting for oil, gas and other mineral resources;

- development of proved gas and oil deposits;

- construction of: — light and medical industries;

- hospitals and other medical institutions:

- higher, secondary general and secondary special educational institutions, centres for training skilled workers.

Full-scale services are also available from V/O "Technoexport", in-

- R and D and survey operations; - design operations:

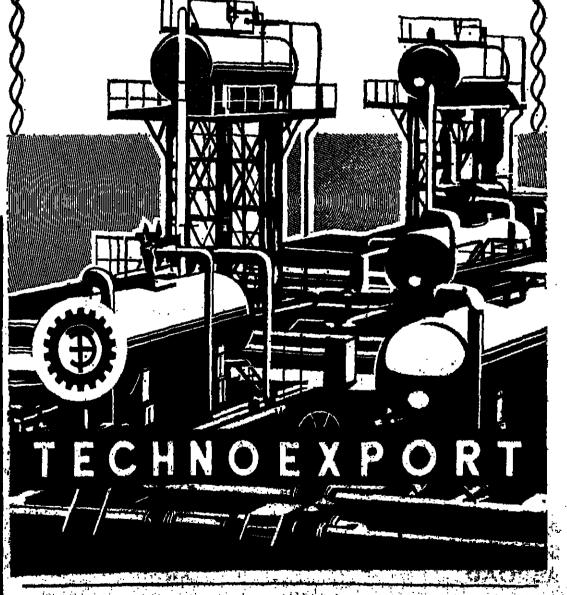
- delivery of complete technological equipment on terms of sale and lease;

-- erection and adjustment of equipment; - commissioning of projects:

- training of the Customer's technical personnel;

- sending of highly qualified specialists.

Our address: V/O "Technoexport" 18/1 Ovchinnikovskaya nab., 113324 Moscow, USSR Telegraph: Technoexport Moscow Telex: VOTE 411338



Contacts and contracts

of The USSR is to receive plant for the production of 123 million spectacle frames a year under spectacle frames a year under spectacle frames a year under spectacle frames in the limit of Optische Co. Rodensfock, the IPEG.

数百万万条 种的

O Merkuria, Czechoslovakia, is to deliver to this country a consignment of washing machines and other equipment for launderettes and cleaners. Strojexport, also of Czechoslovakia, will deliver advanced pumping stations and spares for bil piper lines.

USSR.

Ø

Skel the GDR heavy machine building combine, and V/O Kefällurgimport signed a contract, at the Latpzig, international Spring Fair for the delivery of two rolling mills to the USSX.

The many facini of the theatre is the main theme:
of an exhibility by artist Alexander Vasilyev which
has opened at the USSR Academy of Aris in
bivacow. There are nearly 370 paintings on display
—facinding portraits of actors and playwrights and
genre access of the becketage. The artist is known

for his backdrops to productions of the works of Tolstoy, Dostoyavsky and Ostrovsky at the Maly, Mostoyiet and many other Soylet theatres.

A woman's purirali to the style of Chirlendalo.

事。 医克里氏试验检尿病 网络哈拉斯姓氏 医腹唇性皮肤炎性皮肤炎性皮肤炎性皮肤炎性皮肤炎性皮肤炎性皮肤炎性皮肤炎性皮肤

MM INFORMATION HE 2

INFORMATION No. 23, 1983-· [] · []

BANDY